

# Dziennik Sławieński Darłowo

piątek  
5 stycznia 2001 r.  
nr 1(62)

Dziennik  
Bałtycki

## DARŁOWO

### Duchowe poparcie



Darłowski Zarząd Miasta chciał wybudować w mieście schronisko dla psów. Projekt wszyscy poparli, ale nikt nie zgodził się na finansowe wsparcie propozycji.

str. 2

## SŁAWNO

### Szlak wandalii



Wśród rozochoconych szampaniem grup powracających z sylwestrowej zabawy na placu Kardynała Wyszyńskiego znaleźli się wandy, którzy w mieście narobili sporo szkód.

str. 3

## BUDŻETY

### Gorączka finansowa

POWIAT SŁAWIEŃSKI	
Przychody	31 713 567
Wydatki	31 713 567
Działalność i wytwórczość	
5 501 000	
Bezpośrednio publiczne i ochrona p.pod.	
5 901 000	
Edukacyjne i opieka zdrowotna	
3 908 000	
Kształcenie i nauka	
3 648 000	
Opieka zdrowotna	
2 802 000	
Opieka społeczna	
1 328 000	

Koniec starego i początek nowego roku to dla lokalnych samorządów okres gorączkowego przygotowywania i zatwierdzania budżetów. Nie inaczej było w gminach powiatu sławieńskiego.

str. 4-5

## SPORT

### Półmetek



Rozegrano ostatnie spotkania pierwszej rundy w sławieńskiej amatorskiej lidze piłki nożnej. W grupie A niekwestionowanym liderem jest drużyna Rzeźników, na czele grupy B stoi niezagrożony Aral Gool.

str. 8

## SŁAWNO ■ DARŁOWO ■ POSTOMINO ■ MALECHOWO

### Wędkarze chcą skrócenia okresu ochronnego

# MEKKA BEZ TROCI



Nad Wieprzą wędkarze spędzają czas bezowocnie. Troci jeszcze nie ma.

Fot. Dorota Zuszczyk

- W rzece nie ma wcale troci - z niepokojem mówi Roman Meisner, wędkarz ze Sławna, którego spotkaliśmy nad rzeką. Podobnego zdania są także inni wędkarze. Jednak prezes sławieńskiego Koła Miłośników Rzeki Wieprzy, Wiesław Halbina uspokaja. Twierdzi, że w najbliższym czasie ryba przyjdzie.

W rzekach środkowego Pomorza: Słupi, Wieprzy i Parsęcie, będących mekką wędkarzy z całej Polski, nie ma tego, po co przyjechali. Sezon ochronny na troć skończył się dokładnie 31 grudnia. Od tego momentu wędkarze legalnie mogą poławiać ryby. Okazuje się, że tylko teoretycznie...

- Termin ten jest trochę niedopasowany, gdyż rybacy morscy mogą łowić troć już od 15 stycznia - informuje Wiesław Halbina. - Najbardziej na takim układzie korzystają kłusownicy, którzy przez prawie dwa tygodnie bezkarnie odławiają troć. Razem z kolegami cały czas postulujemy za tym, aby dla węd-

karzy okres ochronny dla troci także kończył się 15 grudnia.

Powód, dla którego ryba nie pokazuje się jeszcze w rzece, jest dla fachowców oczywisty. Tegoroczna zima nie należała do najśroźszych i ryba w większości tarła się bardzo późno. Prawdopodobnie nawet teraz duży odsetek troci wędruje na tarło lub składa ikrę. Ponadto troć hodowana sztucznie ma inne nawyki niż naturalna troć. Powstał podział, który widoczny jest podczas składania jaj. Troć hodowlana składa jaja o wiele wcześniej niż troć naturalna. W tym roku doszło jeszcze jedno zjawisko. W rzece jest bardzo niski stan wody i polepszyła się jej przejrzystość.

- Odnotowaliśmy w tym roku ciekawe zjawisko. Bardzo dużo ryby nie płynęło w górę rzeki, a odbywało swoje tarło nawet w Sławnie. Jest to bardzo widowiskowe i wielu ludzi chodziło nad rzekę, aby to obejrzeć. Ryba ma świadomość, że może być widoczna i w takich przypadkach chowa się we wszelkie zagłębienia i dziury. Dlatego wędkarze twierdzą, że w rzece nie ma ryby. Wystarczy tylko poczekać, aż w rzece podniesie się poziom wody i zaczniesz z wyższych partii rzeki sływać brudna woda po topnieniu śniegu - tłumaczy Wiesław Halbina.

Dlatego nie ma co się obawiać, że ryby w rzece nie będzie. Tegoroczna zima zaskoczyła nas wszystkich, także i ryby oraz wędkarzy. Wystarczy jednak tylko poczekać, a ryba na pewno się pojawi. W Słupi już się pokazała.

(BIR)

## RYSZCZEWO

### Błysk w dłoniach

Pomimo licznych apeli i ostrzeżeń, również w powiecie sławieńskim nie obeszło się bez wypadku spowodowanego bezmyślnością przy odpalaniu sylwestrowych fajerwerków. Zabawa z petardami skończyła się nieszczęśliwie dla młodego mieszkańca Ryszczewa. W pierwszych minutach nowego roku 24-letniemu mieszkańcowi wsi petarda wybuchła w dłoniach. Ładunek nie był duży i skończyło się na ranie szarpanej dłoni. Pogotowie udzieliło mu pomocy na miejscu, zbędne było przywołanie rannego do szpitala. 24-latek był pod wpływem alkoholu.

W Darłowie pogotowie pracowało całą noc. Wyjazdów związanych z zabawą noworoczną jednak nie było. Policja i straż pożarna ocenia noc sylwestrową jako spokojną.

(MM)

## DARŁOWO

### Nikłe nadzieje

Na ostatniej sesji Rady Powiatu radni wyegzekwowali z budżetu 150 tys. złotych na dofinansowanie szpitala przy Zespole Opieki Zdrowotnej w Darłowie. Jednak podstawowym warunkiem istnienia tej placówki jest kontrakt z Zachodniopomorską Kasą Chorych. Jeszcze w ubiegłym roku do Szczecina pojechała delegacja ze starostą sławieńskim i dyrektorem darłowskiego ZOZ, by wynegocjować z kasą podpisanie kontraktu.

- Niestety, rozmowy z władzami Zachodniopomorskiej Kasy Chorych nie przyniosły żadnych rezultatów - mówi Andrzej Dąbrowski, dyrektor Zespołu Opieki Zdrowotnej w Darłowie. - Dostaliśmy tylko pozwolenie na 3-miesięczną działalność naszej jednostki. Nie wiem, co będzie dalej. Kasa nie daje nam zbyt dużych nadziei.

(BIR)

W prenumeracie „Dziennik Bałtycki” taniej i z darmową dostawą do domu!



## Co słysząc

## ■ Brudny plac

Dlaczego nikt nie posprzątał placu Kardynała Wyszyńskiego po zabawie sylwestrowej - zastanawia się mieszkaniec Sławna.

W tym roku dużo sławian przywitało Nowy Rok na głównym placu miasta. Wiadomo, że przy takich zabawach wypijane są duże ilości alkoholu. Butelki po szampanach lądowały pod nogami. Szkło znajdowało się również na ulicach. Strach było jeździć tam samochodem, a żadna ze służb nie posprzątała miasta.

## ■ Zapomoga na alkohol

O biedzie mieszkańców naszego miasta mówi się bardzo dużo - stwierdza stała Czytelniczka. - Jest wielu biednych ludzi, co bardzo dobrze widać na ulicach Sławna. Zastanawiam się tylko, skąd biedni i bezrobotni biorą aż tyle pieniędzy na alkohol. Niektórych „meneli” codziennie widzę z butelką wina w rękach. Wiem, że dostają zasiłki z opieki. Dlaczego urzędnicy nie sprawdzają, co dzieje się z zapomogami. Moim zdaniem, źle się dzieje, że państwowe pieniądze przeznaczone są na alkohol, a niektórzy nie mają co jeść.

## ■ Głośna pasterka

Jestem zbulwersowana zachowaniem młodych mieszkańców Sławna - mówi emerytowana mieszkanka Sławna. - W Wigilię, tradycyjnie poszłam na pasterkę. W kościele nie było jednak miejsca i całą mszę stałam na dworze. Niestety, obok mnie stali młodzi sławnianie. Prawdopodobnie również przyszli na mszę. Niestety, przez ponad godzinę ciągle gadali i przeszkadzali innym. Zastanawiam się tylko, po co przyszli pod kościół, rozmawiać przecież można gdzie indziej, nikomu nie przeszkadzając.

## ■ Poczta i święta

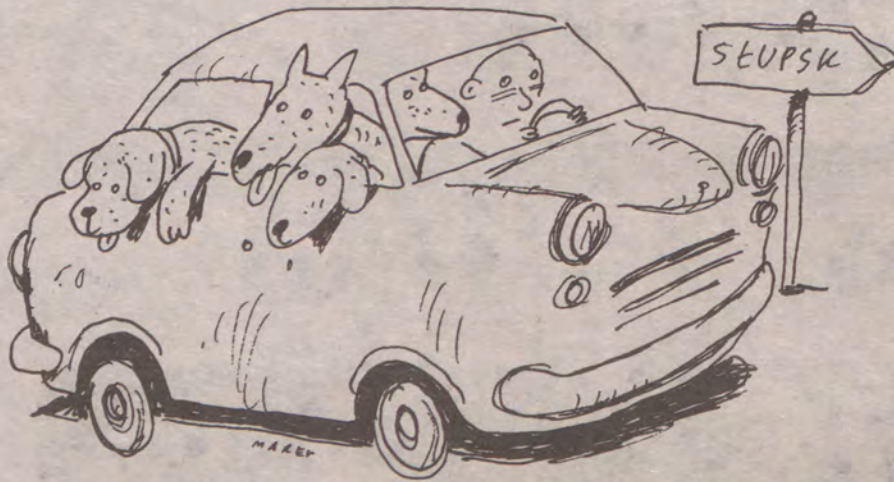
Znaczkę pocztową ciągle drożeją - stwierdza Jan B. z Darłowa. - Niestety, mam wrażenie, że jakość usług pocztowych stale się pogarsza. Na list ciągle trzeba czekać bardzo długo. Skandaliczna jest długość czasu, z jakim do adresata trafiają listy z zagranicy.

oprac. (MM)

Na sygnały i opinie od naszych Czytelników reporterzy „Dziennika Bałtyckiego” czekają pod numerem (0 59) 810 24 96, (0 59) 810 51 34, albo w siedzibie redakcji w Sławnie przy ulicy Basztowej 3.

Wszyscy popierają, ale pieniędzy dać nie chcą

# Psia fatamorgana



Rys. Marek Wdziękoński

**Darłowski Zarząd Miasta chciał wybudować w mieście schronisko dla psów. Skończyło się na dobrych intencjach.**

- Z propozycją współfinansowania budowy i utrzymania schroniska w Darłowie wystąpiliśmy do wszystkich samorządów powiatu sławińskiego - mówi Ewa Bojke, zastępca burmistrza Darłowa. - Nikt nie zgodził się na finansowe poparcie naszej propozycji. Odpowiedzi albo nie było, albo była negatywna. Jak się dowiedzieliśmy, na wniosek Zarządu Darłowa

odpowiedziało Starostwo Powiatowe, gmina Malechowo i gmina Sławno. Wszystkie pisma były podobne, wszyscy popierają budowę schroniska, jednak nie widzą możliwości współfinansowania jego budowy.

- W dalszym ciągu pragniemy, żeby w Darłowie powstało schronisko - tłumaczy Leszek Walkiewicz,

rzecznik prasowy UM w Darłowie.

Sławno tymczasem ma podpisaną umowę ze schroniskiem w Słupsku.

- W mieście zdarzają się interwencje związane z bezpańskimi psami - wyjaśnia Wojciech Ludwиковski, burmistrz Sławna. - Nie docierają do mnie sygnały, żeby konieczna była akcja wyłapywania. Jeżeli nie ma bezpośredniego zagrożenia, toleruję pojedyncze przypadki wałęsających się psów.

(MM)

## Rozmowa tygodnia

# Groźne usypiamy



Fot. M. Majewska

**Rozmowa z Henrykiem Siewierskim, komendantem Straży Miejskiej w Darłowie**

- Co robicie z bezpańskimi psami?

- Psy są regularnie wyłapywane. Jeżeli zauważymy bezpańskiego czworonoga, wspólnie z lekarzem weterynarii łapiemy go. Często o wałęsających się psach powiadają nas mieszkańcy miasta.

- Gdzie trafiają takie psy?

- Na początku przetrzymywane są u weterynarza. Są tam karmione i kiedy jest to konieczne - leczone. Weterynarz może pomieścić u siebie maksymalnie cztery psy. Później, jeżeli

po psa nie zgłosi się jego właściciel, zwierzę trafia do schroniska w Koszalinie lub Słupsku.

- Co się dzieje z psami zagrażającymi ludziom?

- Psy takie były usypiane w ubiegłym roku. Akcja usypiania kosztowała nas w ubiegłym roku około 800 zł. Nie wspomnę o kosztach, jakie powodują groźne psy w przypadku, kiedy kogoś pogryzą. Nie wiadomo wtedy, czy pies taki był szczepiony czy nie. Pies zaszczepiony też może być wściekły.

Rozmawiała  
Magdalena Majewska

## Minął Tydzień

### ■ Ziemia słupska

**NOWE TYSIĄCLECIE.** Na placu Zwycięstwa w Słupsku Nowy Rok witało kilkanaście tysięcy mieszkańców. Życzenia noworoczne w imieniu prezydenta miasta Słupska przekazał wiceprezydent Zbigniew Rychły. Życzył wszystkim słupszczanom radosnych dni u progu nowego tysiąclecia. Zabawa na placu trwała do późnych godzin nocnych. Nie odbyło się jednak bez wypadków. Do szpitala trafiła dziesięcioletnia dziewczynka, której petarda poparzyła ucho i część twarzy, kilkunastu innym mieszkańcom Słupska, którzy bawili się na placu Zwycięstwa, lekarze zszywali głowy. Policjanci twierdzą, że tegoroczny sylwester należał do spokojniejszych. Nie było większych wypadków. Strażacy nie odnotowali tej nocy żadnego pożaru. Jednym tłoczonym miejscem tego wieczoru okazała się Izba Wyrzeźwieni. Przywieziono do niej 10 nietrzeźwych.

**GMINY SPONSORAMI SERCA.** Trzy gminy: Ustka, Głogów i Dębica będą gminami, które zorganizują wśród samorządów całej Polski zbiórkę pieniędzy na pracę nad konstrukcją sztucznego serca. Pomysłodawcą całej akcji jest ustecka Fundacja Rozwoju Kardiochirurgii. Gminy z terenu całej Polski będą na specjalne konto wpłacały miesięcznie po 100 złotych. Przypomnijmy, że w Polsce jest 2300 gmin. Prezes fundacji chce, aby burmistrz Ustki został koordynatorem całej akcji. Zadaniem gminy usteckiej byłoby nakłanianie pozostałych gmin w kraju do uczestnictwa w tej akcji.

**OSKARŻENI POLICJANCI.** Koszalińska Prokuratura Rejonowa wysłała do Słupskiego Sądu Rejonowego akt oskarżenia przeciwko 4 policjantom, którzy 31 maja ubiegłego roku, podczas kontroli u policyjnych związkowców, bezprawnie zatrzymali urzędniczkę Urzędu Kontroli Skarbowej i przekroczyli swoje uprawnienia. Funkcjonariusze twierdzą, że kobieta posiadała dokumenty, które prawdopodobnie zdobyła bezprawnie. Policjantom grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Związkowcy bronią się twierdząc, że akt oskarżenia wystawiony przez prokuraturę jest nieprawomocny, ponieważ nie zapoznano oskarżonych z wszystkimi aktami sprawy. Zapowiadają złożenie wniosku o zwrot sprawy do prokuratury.

### ■ Ziemia koszalińska

**NAPADLI NA SZPITAL.** Czterech nieznanych mężczyzn napadło w czwartek na portiernię szpitala w Kołobrzegu. Wszyscy byli nietrzeźwi. Kiedy ochroniarz chciał wpuścić ich do środka, wszczyli bójkę. Wyłamali drzwi na portierni, zniszczyli telefon i radiostację oraz wiele innych drobnych sprzętów. Obecnie wszyscy zatrzymani przebywają w kołobrzesckim areszcie.

**PLASTIKOWY DOWÓD.** Od nowego roku w koszalińskim Urzędzie Miejskim wydawane będą nowe plastikowe dowody osobiste. Pracownicy urzędu czekają już na zwiększoną liczbę zamówień. Jak na razie nowe dowody będą wydawane tylko osobom, które ubiegają się o nie po raz pierwszy. Niestety, z powodu wprowadzenia nowego systemu oznakowań dowodów, czas oczekiwania na plastikowy dokument może przedłużyć się nawet do 30 dni. Nowy dokument będzie ważny przez 10 lat. Zawierać będzie informacje podobne do tych, jakie umieszczone były w starych dowodach osobistych. Nie będzie jedynie informacji o posiadanych dzieciach oraz tymczasowym miejscu zamieszkania.

**ZWOLNIONY CHIRURG.** Dyrektor koszalińskiego szpitala zwolnił jednego z najlepszych swoich chirurgów - Marka Janusa. Dyrektor twierdził, że współpraca z zastępcą ordynatora oddziału chirurgii ogólnej układała się źle. Zwolniony chirurg twierdzi natomiast, że nie „biegał z laurkami” do dyrektora. Marek Janus pracował w koszalińskim szpitalu 22 lata, z czego 8 lat na stanowisku zastępcy dyrektora. Zwolniony lekarz jest także dyrektorem prywatnej kliniki chirurgicznej w Koszalinie. To był właśnie jeden z powodów, dla których dyrektor szpitala go zwolnił.

(BIR)



Sławno. Niezadowolenie wyrażone uchwałą

## Nowy kierownik stare wyzwania

Sławoj Zawada odszedł ze stanowiska kierownika Powiatowego Urzędu Pracy, ponieważ nie radził sobie już z problemami, jakie stawiała przed nim niewłaściwie skonstruowana ustawa dotycząca zatrudnienia i przeciwdziałania bezrobociu. Teraz walkę z tym problemem chce podjąć także Starostwo Powiatowe w Sławnie.

Rada Powiatu Sławińskiego wyraża głębokie zaniepokojenie niezapewnieniem przez Krajowy Urząd Pracy i wojewodę zachodniopomorskiego odpowiedniej ilości środków finansowych na realizację zadań ustawowych, tj. wypłatę świadczeń obligacyjnych oraz aktywizację lokalnego rynku pracy - mówi Ryszard Pielaszkiewicz, przewodniczący Rady Powiatu Sławińskiego. - Przeciwstawiamy się praktykom stosowanym przez Krajowy Urząd Pracy w postaci zrywania kontraktów na realizację programów dla osób bezrobotnych.

W ubiegłym roku w Powiatowym Urzędzie Pracy odnotowano bardzo wiele przypadków, kiedy to z powodu braku pieniędzy, bezrobotni w terminie nie otrzymywali zasiłków,



W powiecie sławińskim prężnie działają stowarzyszenia bezrobotnych, jednak od ich przybytku Powiatowemu Urzędowi Pracy nie ubędzie kłopotów. Fot. Dorota Zusczyk

a konta były blokowane przez ZUS.

Starostwo po odejściu Sławoja Zawady postarało się i w bardzo krótkim czasie stanowisko kierownika znowu zostało obsadzone. Od stycznia jest nim Józef Koprończak.

Wiadomo już, że fundusze przeznaczone na prze-

ciwdziałanie bezrobociu będą o wiele mniejsze niż w roku ubiegłym. Najciężej będzie z aktywnymi formami zapobiegania bezrobociu. Tutaj fundusze mają zostać okrojone o 40 procent względem roku ubiegłego. W regionie sławińskim, gdzie bezrobocie sięga prawie 30 procent tak

okrojone fundusze pogłębią jedynie długi Powiatowego Urzędu Pracy. Dlatego właśnie Rada Powiatu apeluje do rządu RP o jak najszybsze podjęcie działań zmierzających do likwidacji bezrobocia, szczególnie w regionach objętych strukturalnym bezrobociem.

(BIR)

Sławno. Tęsknota za organizacją

## Szlak pobitych szyb

Kto stracił, a kto zyskał na sylwestrowej zabawie? Wydaje się, że najmniej powinni narzekać handlowcy, jednak policyjne kroniki wskazują, że są wśród nich pechowcy. Nie chodzi tylko o włamania i kradzieże. Kupcom z ul. Jedności Narodowej w Sławnie dali się we znaki wandalie.

Wśród rozochoconych szampanem grup powracających z placu Kardynała Wyszyńskiego znaleźli się i tacy, którym nie było dość wrażeń z pokazu sztucznych ogni, nie wystarczyła też zabawa polegająca na rzucaniu w tłum pustych butelek. Idąc handlową ulicą Sławna zabawiali się

w wybijaniu szyb wystawowych. Zbili ich w sumie kilkanaście, m.in. w kiosku przy Baszcie Koszalińskiej, w sklepie Catrin, u fryzjera i w gablotach naprzeciwko poczty.

- Co z tego, że zgłoszę to policji, skoro to tzw. niska szkodliwość - mówi zrezygnowany właściciel sklepu przy Jedności, który stał się ofiarą wandalii. - Przed świętami wstawiłem nowe szyby, a teraz muszę płacić jeszcze raz.

Może zabawa na placu i w okolicach wyglądałaby inaczej, gdyby była zorganizowana przez władze miasta? W Darłowie udaje się to co roku...

(gam)



Niektórzy handlowcy stracili na sylwestrowej nocy. Fot. GAM

## Kronika policyjna

### Na gorącym uczynku

SŁAWNO. 20-letniego mieszkańca Sławna zatrzymała w sylwestrową noc policja. Młodzieniec podejrzany jest o niszczenie mienia.

- Mężczyzna wyżywał się na samochodzie, urwał lewe lustro, wgniół drzwi - wyjaśnia nadkom. Lucjan Dankowski, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Sławnie.

Patrol policji zatrzymał podejrzanego Pawła M. na gorącym uczynku. Młody sławnianin trafił do Policyjnej Izby Zatrzymań. Tam wytrzeźwiał.

Uszkodzony Fiat Punto należy do Małgorzaty G., mieszkanki Słupska. Sumę jej strat oszacowano na 1500 zł.

### Okradli sklep monopolowy

DARŁOWO. Wódka i wino zginęły ze sklepu żywno-monopolowego w Darłowie. Złodzieje, żeby dostać się do środka, wybili szybę wystawową. Dokładna suma strat nie jest jeszcze znana. Huk wybijanej szyby zagłuszyły wybuchy fajerwerków i petard. Postępowanie wyjaśniające prowadzi policjanci z Darłowa.

### Złodzieje w mieszkaniu

WARSZKOWO. Gospodarze bawili się na zabawie sylwestrowej, gdy w tym czasie złodzieje splądrowali ich mieszkanie. Zginął komputer, wideo, zestaw do odbioru telewizji satelitarnej, wiertarka elektryczna, złoty łańcuszek, halogenowe lampy oświetleniowe. Złodzieje zajrzeli również do barku, zginęły stamtąd dwie butelki koniaku i trzy butelki wódki. Sumę strat oszacowano na 4900 zł. Złodzieje wybili szybę w oknie.

### Pora na sklep mięsny

DARŁOWO. W noc sylwestrową złodzieje postanowili zajrzeć do sklepu mięsnego. Wyważyli okno od pomieszczenia biurowego. Ze sklepu ukradli wagę elektryczną, 20 kilogramów mięsa mrożonego: schab wieprzowy, golonkę, mięso mielone. Zginęło również 9 kg cukru i 170 sztuk jaj kurzych. Sumę strat oszacowano na 2375 zł.

### Po jajka i kury

SŁAWNO. 40 kur niosek i 10 wytlaczanek jajek, prostownik oraz rower zginęły z kurnika przy ulicy Rolnej w Sławnie. Złodzieje zabrali też 800 zł. Włamywacze wyważyli drzwi do magazynu zbożowego, tamtędy dostali się do kurnika. Sumę strat oszacowano na 1400 zł. Straty poniósł mieszkaniec Sławna, właściciel kurnika.

### Opuszczony magazyn

LEJKOWO. 60 metrów przewodu elektrycznego zginęło z budynku gospodarczego w Lejkowie. Przez 5 dni do magazynu nikt nie zaglądał. Właściciel budynku Andrzej S., mieszkaniec Koszalina, dopiero po przyjeździe do Lejkowa zorientował się, że został okradziony. Straty oszacowano na 1200 zł.

### Złodzieje pod halą

SŁAWNO. Do hali sportowej przy ulicy Cieszkowskiego w Sławnie próbowali włamać się złodzieje w nocy z poniedziałku na wtorek.

Zdaniem policji włamywacze przyszli do sali sportowej, żeby coś ukraść. Udało im się zniszczyć drzwi. Straty nie są jeszcze znane.

(MM)

REKLAMA

### OKTAN s.c.

## Stacje Paliw

z dostawą do domu  
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino  
tel. (058) 684-51-21  
84-220 Strzebielino  
tel. (058) 676 24 84  
(058) 676 24 85  
76-241 Nowa Dąbrowa  
tel. (059) 811-34-78  
tel. (059) 811-34-57



## Budżet gminy Darłowo

### Konieczny kredyt

Ponad milion złotych pożyczki zaciągnie w tym roku gmina Darłowo. Planowany budżet na rok 2001 zamyka się deficytem 942 tys. 370 zł. W tym roku gmina poradzić sobie musi ze spłatą trzech rat zaciągniętej pożyczki i koniecznością inwestowania, dlatego postanowiono zaciągnąć kolejny kredyt. Nie wszystkim radnym spodobało się to, że gmina tak mało chce przeznaczyć na inwestycje.

- Nie będę głosował za tym budżetem - powiedział rady Sławomir Biliński. - Trzy lata temu na inwestycje wydaliśmy ponad 28 proc. z budżetu, dwa lata temu - ponad 19 proc. Na 2001 rok zaplanowano tylko 8 proc. i to w dodatku koszty pokryte będą z kredytu. Sprzedajemy miennie i to konsumujemy. Duża część majątku gminnego jest sprzedawana, a nic nie jest odtwarzane.

Przeciwko budżetowi głosował również radny Zdzisław Dywan.

- Do 2003 roku mamy wydać na kanalizację gminy 5 mln zł, nowe śmietnisko ma nas kosztować 16 mln zł, nakłady te musimy zrealizować do 2005 roku - mówi Z. Dywan.

Tymczasem w budżecie na ten rok zaplanowano przeznaczyć na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska 821 tys. zł. W tym na kanalizację gminy przewidziano 300 tys. zł, natomiast na budowę wysypiska w Porzeczcu - 50 tys. zł.

W sumie przeciwko budżetowi opowiedziało się 6 radnych.

(MM)

## GMINA DARŁOWO

DOCHODY 9.896.470

WYDATKI 10.838.840

Oświata i wychowanie  
5.461.700Administracja publiczna  
1.750.000Opieka społeczna  
858.500Gospodarka komunalna  
i ochrona środowiska 821.000Rolnictwo i łowiectwo  
447.530Ochrona środowiska  
190.000

Źródło: Urząd Gminy w Darłowie, grudzień 2000 r. (jfk)

## Budżet powiatu sławińskiego na 2001 rok

# Wielki kompromis

- Będziemy głosowali za przyszłorocznym budżetem, jeżeli Rada Powiatu znajdzie 150 tys. złotych na utrzymanie Zespołu Opieki Zdrowotnej w Darłowie - stwierdził radny opozycyjny Arkadiusz Klimowicz. Koalicja przystała na układ i budżet na rok 2001 został przyjęty jednogłośnie przez wszystkich radnych.

Najwięcej, bo ponad 9 mln złotych przeznaczone zostanie na oświatę i wychowanie. Subwencja na oświatę przekazana przez rząd wynosi tylko 1,3 procenta, co stanowi 184 tys. złotych. Jest to o wiele za mało.

Zmiany wynagrodzenia nauczycieli w 2000 roku spowodowały bardzo duże skutki finansowe, które znalazły odzwierciedlenie w nowym budżecie - mówi Ryszard Pielaszkiwicz, przewodniczący Rady Powiatu Sławińskiego. - Jeżeli ograniczymy wydatki do 77 proc. względem roku 2000, to braki środków finansowych zamkną się na sumie około 3 mln złotych.

Wydatki Komendy Powiatowej Policji w Sławnie będą większe o 2,3 proc. niż przewidywane w roku 2000. O 8,7 proc. zwiększą się wydatki na Straż Pożarną. De-

POWIAT SŁAWIEŃSKI	
DOCHODY	31.715.567
WYDATKI	31.715.567
Oświata i wychowanie	9.553.960
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona p-poż	6.903.000
Edukacyjna opieka wychowawcza	3.968.040
Administracja podstawowa i publiczna	3.665.567
Opieka społeczna	2.862.000
Ochrona zdrowia	1.929.000

Źródło: Starostwo Powiatowe w Sławnie, styczeń 2001 r.

(jfk)

ficyt wyniesie 577 tys. złotych.

Aż o 21,6 procent zwiększą się natomiast wydatki na powiatową administrację i będą wynosiły 3 mln 112 tys. 667 złotych

Wydatki na wynagrodzenia zwiększą się z tytułu zatrudnienia pracownika do spraw kontroli jednostek budżetowych, ponadto aż 6 osób nabędzie upraw-

nienia do nagrody jubileuszowej - tłumaczy Ryszard Pielaszkiwicz.

W ramach zakupów inwestycyjnych, których kwota w tym roku wyniesie 97 tys. złotych, starostwo planuje zakup samochodu osobowego oraz dwóch zestawów komputerowych wraz z oprogramowaniem (dla Wydziału Budownictwa i Komunikacji). Ewentualna

rezerwa przeznaczona zostanie na zakup programów użytkowych dla poszczególnych działów.

Mamy tylko jednego, 9-letniego Poloneza, który już dawno powinien być wyłomowany, a samochód służbowy jest w starostwie nieodporny - stwierdza Henryk Lompert, starosta sławiński.

(BIR)

REKLAMA

STACJA KONTROLI POJAZDÓW  
W SŁAWNIE  
ul. DWORCOWA 13  
OFERUJE BADANIA TECHNICZNE  
- OKRESOWE  
- POWYPADKOWE  
- PIERWSZE, SPROWADZONE  
Z ZAGRANICY  
AUTO SERWIS MAŁACHOWSKI  
CZYNNE: 7.00-17.00  
SOBOTA 8.00-14.00  
TEL. 810 36 64  
Z-1420/A/1379

Profesjonalne systemy ochrony powierzchni betonowych

### Systemy posadzek epoksydowych

dla dużych i małych firm

- ▶ Posadzki grubości od 1,00 do 5,00 mm
- ▶ Posadzki chemoodporne i antyelektrostatyczne
- ▶ Posiadają atesty PZH i aprobaty ITB
- ▶ Szybkość wykonywania systemu
- ▶ Możliwość wykładania posadzek na mokry beton
- ▶ Gwarancja do 3 lat
- ▶ Kolorowe piaski kwarcowe
- ▶ I wiele innych atrybutów
- ▶ Wylewamy także pełne systemy betonowe
- ▶ Doradztwo dla wszystkich
- ▶ Kosztorysowanie
- ▶ Śrutowanie i frezowanie betonów
- ▶ Kucie wszelkich posadzek betonowych

Wykonujemy także inne usługi  
kompleksowe remontowo-budowlane

Zadzwoń, a otrzymasz ofertę.

FPHU Pawlikowski ARTECH

e-mail: fphuartech@wp.pl fax 0 605 78 60 67

tel. 0 603 99 60 70 lub 0 605 334 771

REWELACYJNE CENY SAMOCHODÓW\* SPOTĘGOWAŁY MAGNETYZM OFERTY PEUGEOT.

Peugeot 206 - od 31.990 zł,  
Peugeot 306 - od 37.990 zł,  
Peugeot 406 - od 55.900 zł,  
Peugeot Partner (5-miejsc.)  
- od 35.990 zł\*\*, Peugeot Partner  
(2-miejsc.) - od 30.990 zł\*\*,  
Peugeot Boxer - od 49.990 zł\*\*.

Śpiesz do salonu - liczba aut objętych promocją jest ograniczona!

\* dotyczy roku produkcji 2000 \*\* bez VAT

R-13949/D/884

MAGNETYZM  
OFERTY 2  
PEUGEOT

www.peugeot.com.pl

## INTERVAPPO

80-761 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66+69

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



dla Ciebie  
**Pracujemy**



## Budżet miasta Sławna

# W nowy rok z deficytem

Tegoroczny budżet miasta Sławna będzie deficytowy. Suma deficytu wyniesie 2 mln 700 tys. zł. Niedobór ten ma być pokryty z pożyczki Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, a także z nadwyżki budżetowej z lat poprzednich.

Najwięcej, bo aż 6,5 mln złotych przeznaczonych zostanie na oświatę i wychowanie. Jednak prawie jedna piąta tej sumy wydana zostanie na wynagrodzenia dla nauczycieli zgodnie z nową kartą nauczyciela.

W nowym budżecie dużo pieniędzy otrzymała opieka społeczna. Rada Miasta na dodatki mieszkaniowe przeznaczyła aż 1 mln 123 tys. zł. Prawie 800 tys. złotych przeznaczonych zostanie na zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne.

Rada przewiduje dochody z tytułu opłat za wydawanie zezwoleń na sprzedaż alkoholu w wysokości 121 tys. złotych. Suma ta w całości przeznaczona zostanie na zadania z zakresu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych.

Będziemy dalej prowadzić dwa długotermino-



Źródło: Urząd Miejski w Sławnie, styczeń 2001 r.

(jfk)

we programy inwestycyjne. Jeden z nich to II etap kanalizacji sanitarnej w mieście, a drugi to budo-

wa dróg. Czas drugiego projektu przewidujemy na około 10 lat. Suma obydwu inwestycji wyniesie około

14,5 mln złotych - mówi burmistrz Wojciech Ludwikowski.

(BIR)

## Budżet miasta Darłowa

# Górami inwestycje

Budową ulic, przejść na plażę, ścieżek rowerowych zajmie się Darłowo w tym roku. Najwięcej jednak będzie kosztowała kanalizacja. W roku budżetowym 2001 zaplanowano wydać na ten cel prawie 2 mln zł. Na budowę nowego cmentarza komunalnego zaplanowano wydać 103 tys. 606 zł. W tym roku w Darłowie i Darłównie powstaną nowe ulice. I tak, zaplanowano wybudować ulicę Emilii Plater (na osiedlu Bema), Wałową, a w Darłównie ulice: Jachtową, Bosmańską, Marynarską oraz Grotggera i Konopnickiej, Pomorską i Południową.

Ogółem na inwestycje zaplanowano wydać 5 mln 759 tys. 176 zł, co stanowi ponad 24 proc. sumy wy-

datków z budżetu. Dochody miasto Darłowo czerpać będzie między innymi z dzierżaw (w tym roku zaplanowano uzyskać z tego tytułu 219 tys. zł). Istotne wpływy do budżetu będą stanowiły pieniądze ze sprzedaży mieszkań i innych lokali - 2 mln 821 tys. zł. W tym roku zaplanowano sprzedać 80 mieszkań, 4 lokale użytkowe (m.in. piekarnia ze sklepem na ulicy Rzemieślniczej, księgarnia przy Powstańców Warszawskich). Ponadto postanowiono sprzedać 42 działki. Na 2 mln 685 tys. 306 zł zaplanowano wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych.

Przeciwko budżetowi głosowało 4 radnych.

(MM)



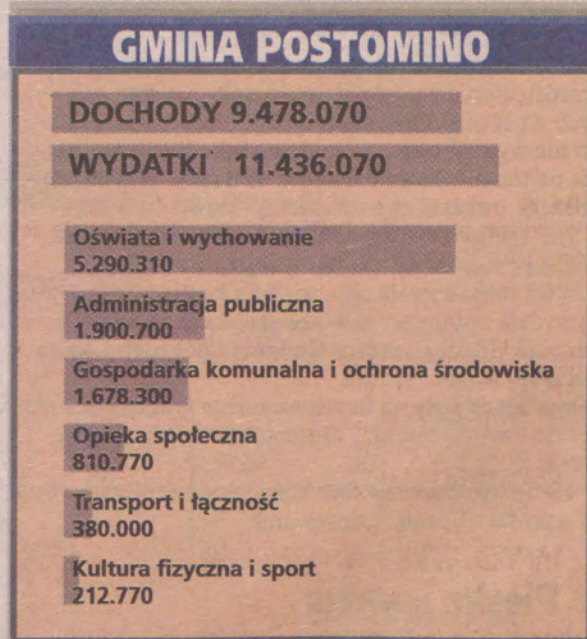
Źródło: Urząd Miasta w Darłowie, grudzień 2000 r.

(jfk)

## Budżet gminy Postomino Pożyczki - zaciąganie i spłacanie

Kredyt inwestycyjny i pożyczka z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska będą źródłem pokrycia deficytu, jaki przewidziany jest na ten rok w budżecie gminy Postomino. Uchwała budżetowa przewiduje spłatę pożyczki, m.in. z WFOŚ (60 tys. zł) oraz spłatę kredytu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Wsi Polskiej (40 tys. zł). Rada upoważniła Zarząd Gminy do zaciągania kredytów krótkoterminowych w wysokości nie wyższej niż 500 tys. zł. Najwięcej gminnych wydatków pochłonie oświata - ponad 46 proc. ogólnej puli wydatków. Z tego ponad 4 mln zł przeznaczono na szkoły podstawowe. Największe pieniądze (3 mln 965 tys. 562 zł) wpłyną do budżetu z tytułu podatku od osób prawnych, fizycznych oraz od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej.

(MM)



Źródło: Urząd Gminy Postomino, styczeń 2001 r.

(jfk)

## Budżet gminy Malechowo Z nadwyżką

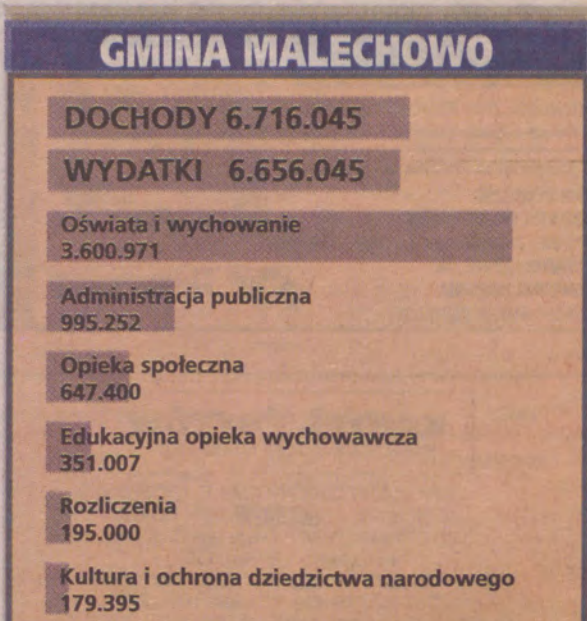
Tylko radny Henryk Cejnek nie głosował za przyjęciem budżetu. Nie był również przeciwno, wstrzymał się od głosowania. Jego zdaniem tegoroczny plan budżetowy nie zapewnia rozkwitu przedsiębiorczości w gminie Malechowo, nie spowoduje również powstania nowych miejsc pracy.

Nadwyżka budżetowa - 60 tys. zł ma być przeznaczona na spłatę pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. Rezerwę celową przeznaczoną na inwestycje ustalono na 80 tys. zł. Rezerwa ogólna wynosi 60 tys. zł.

— Ciągną się za nami sprawy sądowe sprzed kilku lat, może się zdarzyć, że będziemy musieli komuś zapłacić - tłumaczy Adam Muszyński, wójt gminy Malechowo.

Największe wpływy do budżetu będą stanowiły dochody z podatków - 1 mln 506 tys. 530 zł.

(MM)



Źródło: Urząd Gminy Malechowo, grudzień 2000 r.

(jfk)



## Wieści z sesji

## ■ Gmina pragnie przejąć

GM. DARŁOWO. Od kilku miesięcy posiedzenia darłowskiej Rady Gminy zdominowane są przez sprawę ośrodka zdrowia w Dobiesławiu. Do przyjmującego tam lekarza zapisało się za mało pacjentów. Nad ośrodkiem zawisła groźba likwidacji. W tej sprawie na jedną z sesji przyjechał Andrzej Wnuk, członek Zarządu Starostwa Powiatowego. Tym razem Rada Gminy Darłowo postanowiła przejąć w użytkowanie budynek ośrodka. Obiekt jest własnością powiatu. Na wspólnym posiedzeniu zarządów powiatu i gminy postanowiono, że gmina przejmie ośrodek na czas do 30 czerwca tego roku.

- W tym czasie mają zostać przygotowane dokumenty do przejęcia nieruchomości - wyjaśnia Franciszek Kupracz, wójt gminy Darłowo. - Budynek przeznaczony będzie na cele związane z ochroną zdrowia - zapewnia wójt.

## ■ Skarga przedsiębiorcy

GM. POSTOMINO. Skarga jednego z jarosławieckich przedsiębiorców na działalność wójta ożywiła radnych na sesji w Postominie. Wójt Andrzej Kruczkowski nie wyraził bowiem zgody, na lokalizację targowiska na terenie, który dzierżawi skarżący.

- Skargę uważam za bezzasadną - powiedział wójt. - W tym miejscu nie ma możliwości urządzenia targowiska, ponieważ nie ma tam miejsca na parking. Sprawę rozpatrywała odpowiednia komisja rady i taką wydała opinię. Stanowisko skarżącego poparł Zdzisław Sikorski, prezes Gminnej Spółdzielni, która jest właścicielem gruntu.

- Brak zgody rady na inwestowanie w tym miejscu obniża wartość terenu - argumentował Zdzisław Sikorski.

W rezultacie Zdzisław Sieradzki, przewodniczący rady wycofał uchwałę z głosowania.

(ALI)

## ■ Pieska sprawa

DARŁOWO. Radni z Darłowa przyjęli uchwałę określającą wysokość stawek podatku od posiadania psów. Nie obyło się bez dyskusji. Zaczął radny Wojciech Morawski.

- Za posiadanie przyjaciela musimy płacić podatek - dziwił radny Morawski. - Miasto pobiera opłatę w zamian nic nie dając. To jest niemoralne!

- Trzymanie psa w mieście to jest luksus - ripostował Eugeniusz Trzpis, przewodniczący Rady Miasta. - Niemoralne jest to, że nie wszyscy płacą za posiadanie swojego przyjaciela. Po psach miasto trzeba sprzątać. W. Morawski nie zgodził się jednak z tą argumentacją. - Niemoralne jest to, że płacić trzeba tylko za psa. Koty i gołębie też brudzą - wypomnił radny.

Przy 4 głosach przeciwnych przyjęto stawki podatku od posiadania psów. Za każdego czworonoga płacić trzeba po 25 zł. W Darłowie w ubiegłym roku zarejestrowanych było 998 psów. Wpływy do budżetu z tego podatku wynosiły ok. 20 tys. zł.

(MM)

## Kolejna tura rozmów w sławińskim szpitalu

## Dwie stówy i nic więcej



Pielęgniarki ze sławińskiego szpitala nie były zadowolone z propozycji, jakie złożył im dyrektor, Ryszard Lisowski (z lewej).

Fot. M. Majewska

Kolejna tura rozmów pomiędzy związkami zawodowymi a dyrekcją sławińskiego szpitala spełzła na niczym. Strony przez 4 godziny dogadywały się w sprawie podwyżek.

- Długie i bezowocne - tak o śródomowym spotkaniu powiedziała Jolanta Kaźmierska, przewodnicząca jednego ze związków.

Pracownicy szpitala chcieli 200 zł podwyżki od dyrekcji szpitala plus 203 zł obiecanie przez rząd. Po dokładnych wyliczeniach

okazuje się, że „rządowe” 203 zł to tylko 85 zł więcej w kieszeni pielęgniarki.

- Nasze stanowisko przedstawiliśmy jasno - kontynuuje J. Kaźmierska. - Kiedy okazało się, że dyrekcja nie jest w stanie dać 200 zł podwyżki, zgodziliśmy się na 150 zł plus pieniądze

## I tak dokładamy

## Roman Granisz

zastępca dyrektora  
sławińskiego szpitala



Fot. D. Zusczyk

Zaproponowaliśmy 200 zł podwyżki dla każdego zatrudnionego w naszym szpitalu. Okazuje się, że wypłata 203 zł obiecanych przez rząd kosztowała nas będzie 115 zł. Zgodziliśmy się dołożyć te pieniądze z funduszy szpitala, tak żeby każda pielęgniarka do ręki dostała 200 zł.

rządowe. W czasie przerwy spotkaliśmy się z załogą. Propozycję została zaakceptowana.

Po powrocie do stołu obrad okazało się, że obiecanie przez dyrekcję 150 zł to

wszystko, na co liczyć może załoga szpitala. Obrady zakończyły się obietnicą 200 zł podwyżki dla każdego zatrudnionego.

(MM)

## Postomino. Z myślą o najbiedniejszych

## U bezrobotnych praca wrze

Zabawę noworoczną będą organizowali bezrobotni z gminy Postomino. W tamtejszym biurze Stowarzyszenia Obrony Praw Bezrobotnych zorganizowano w grudniu wigilię dla dzieci z rodzin bezrobotnych i najbiedniejszych.

- Wigilia odbyła się dzięki sponsorom - mówi Agnieszka Nowak, szefowa stowarzyszenia. - Serdecznie dziękuję panu Romanowi Tamie z Jarosławca. Radny Krzysztof Bugowski zapatrzył nas w rybę na wigilijny stół. Potrawy przygotowywała Krystyna Owczarek z restauracji Niespodzianka.

Władze stowarzyszenia, zadowolone z frekwencji na wigili, postanowiły o zorganizowaniu zabawy noworocznej.

- Na paczki dostaliśmy 100 zł od Zespołu Doradztwa Zawodowego w Słupsku - dodaje A. Nowak. - Pieczywo sponsoruje dla nas pan Borucki z Łącka.

Na wigili w biurze stowarzyszenia gościło się ponad 30 dzieci. Przyszedł również Zdzisław Sieradzki, przewodniczący Rady Gminy Postomino. Stowarzyszenie zorganizowało też w ubiegłym roku wyjazd na kolonię dla dzieci z rodzin bezrobotnych.

(MM)



Władze stowarzyszenia postanowiły zorganizować zabawę noworoczną.

Fot. Dorota Zusczyk

REKLAMA

## Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA”  
spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Profesjonalna chemia budowlana

FUGI ŻYWICZNE

DODATKI DO BETONÓW

TECHNOLOGIA IZOLACJI ŚCIAN I TARASÓW

POSADZKI ŻYWICZNE

OCHRONA DREWNA

KONSERWACJA KLINKIERU



**Remmers**  
gwarantując trwałość budowlani

tel. 058 686-72-90

## KARTEL - BYTÓW

FABRYKA KARTONÓW OD 1997 r.

MY KARTONÓW CAŁE GÓRY  
Z SZAREJ I BIAŁEJ TEKSTURY  
DOSTARCZYMY DLA KAŻDEGO  
I małego I DUŻEGO  
GDY TWÓJ PRODUKT CENNY JEST  
TO ZAPAKUJ GO NA FEST.  
ZAMÓW KARTON I MIEJ GEST

TEL. (059) 8223410

Z-1347/A/502



**PRACA**

**TOWARZYSTWO** ubezpieczeniowe zatrudni, przeszkoli, Łębork, 0606-27-25-77

**ŁĘBORK**, mieszkanie 72 m kw., 4-pok., I p., tel. (059)862-38-73

**INNE**

**BYTÓW**- wydzierzawie lokal w centrum, (059)822-33-89

**MIESZKANIE** na wsi zamienię na mieszkanie w Słupsku, może być zadłużone, tel. (059)811-67-77

**PRZEDWOJENNY** kredens pokojowy, ciemny, maszyny do pisania z lat 20., tel. (059)862-65-89

**KREDYT** do 30.000 PLN bez poręczycieli, (059)862-87-00, 0603-076-045

**RAZEM ŁATWIEJ**

**RÓŻNE**

**KONTENERY** magazynowe i biurowe, Chłodnicze-sprzedają i serwis. **BALTICON**  
- Gdynia, Warszawa, (058)663-00-79, 0-605-05-13-28

**ATRAKCYJNA**, wrażliwą, opiekuńczą, uczuciową, wierną z temperamentem, otwartą emocjonalnie panią, zdrową, pozna czterdziestolatek. Oferty BO Słupsk, Filmowa 3 D, nr 11666006

**ZATRUDNIĘ**

**CHAŁUPNIKÓW**- adresowanie kopert oraz kilka innych ofert pracy, zarobek 2.100-2.900 zł miesięcznie, informacje bezpłatne, wyłącznie listownie (prosimy o znaczki 4,80 zł). „Remus” os. Wybickiego 29/38, 83-300 Kartuzy.

**MOTORYZACJA**

**ŁĘBORK**, mieszkanie 74 m kw., 4-pok., IV p., ładnie położone, 85 000 zł, tel. (059)863-20-38, (0503)94-10-93

**SPRZEDAM**

**OPEL Vectra**, 1,7 D, GLS, 1989 r., 12 900 zł, niebieski metalik, CZ, AA, H, EW, tel. (0501)78-65-18

**ŁĘBORK**, ul. Cisowa, garaż z kanałem, oświetleniem, tanio, tel. (058)862-40-95 po 20.00

**ŁĘBORK**, ul. Cisowa, garaż z kanałem, oświetleniem, tanio, tel. (058)862-40-95 po 20.00

**SZYBY samochodowe**- hurt, detal, montaż, Słupsk, ul. Bałtycka 9, (059)84-11-223

**NIERUCHOMOŚCI I LOKALE**

**DZIAŁKA** budowlana 1140 m kw., prąd, woda, kanalizacja, Koczała k. Miastka, jezioro, las, tel. (052)37-54-61

**SPRZEDAM**

**CZŁUCHÓW**, działka 30 m kw., na targowisku, z projektem butiku, 10 000 zł, tel. (059)834-23-71

**DZIAŁKA** handlowa na targowisku w Człuchowie, 10 000 zł, tel. (059)834-23-71

**MIESZKANIE** 57 m kw., na wsi zamienię na Słupsk, może być zadłużone, tel. (059)811-67-77

**PIEC** niemiecki, kaflowy, tel. (059)810-24-78

**ELEKTROINSTALACJE**, piorochrony, badania zerowania, (059)844-00-16

**CIĘŻARY**- 100 kg, ławeczka, stojaki, gryf, 500 zł, tel. (059)862-47-69

**KREDYT** DO 30.000, 0502-96-41-47



**MONTAŻYSTĘ** MEBLI KUCHENNYCH Z DOŚWIADCZENIEM  
**0601 631 428**

# Aryton®

**POSEZONOWA  
OBNIŻKA CEN PŁASZCZY!!!  
OD 30% DO 70%**

ZAPRASZAMY

Sklep Firmowy Aryton  
Chmielno - koło Kartuz  
Tel. 684-20-22

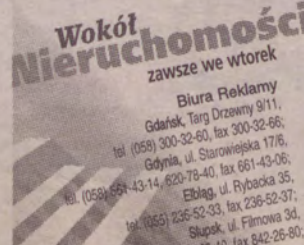
R-38/A/918

ogłaszaj się!



**Biura Reklamy**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Ełbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszaj się!



**Biura Reklamy**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Ełbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszaj się!



**Biura Ogłoszeń**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-23, fax 300-32-14;  
Gdynia, Władysława IV 17, tel. (058) 620-08-32, fax 620-89-17;  
Ełbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-30, fax 236-52-32;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 841-48-71, fax 841-48-71;

ogłaszaj się!



**Biura Ogłoszeń**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-23, fax 300-32-14;  
Gdynia, Władysława IV 17, tel. (058) 620-08-32, fax 620-89-17;  
Ełbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-30, fax 236-52-32;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 841-48-71, fax 841-48-71;

ogłaszaj się!



**Biura Reklamy**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Ełbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszaj się!



**Biura Reklamy**  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Ełbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

**Dziennik Sławiński**

**- kupon dla osoby fizycznej**  
uprawnający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 20 słów  
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

adres lub telefon kontaktowy: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń imię i nazwisko \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_ telefon \_\_\_\_\_  
nr dowodu osobistego \_\_\_\_\_

**CO ZROBIĆ** żeby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się **ZA DARMO**

- ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ**
- PRZEŚLIJ KUPON POCZTĄ**  
• pod adresem lokalnego biura ogłoszeń  
• pod adresem gdańskiego biura ogłoszeń 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
- WRZUĆ KUPON DO NIEBIESKIEJ SKRZYNIKI DB**
- PRZEŚLIJ FAKSEM**  
• do lokalnego biura ogłoszeń  
• do gdańskiego biura ogłoszeń fax (058) 300-35-08



## W skrócie

## ■ Gimnazjada



Zwycięska drużyna siatkarek ze sławińskiego gimnazjum.

Fot. Andrzej Lauren

Dziewczęta sławińskiego gimnazjum wywalczyły pierwsze miejsce w rozgrywkach piłki siatkowej w ramach powiatowej Gimnazjady. W meczu finałowym rozegranym w hali Ośrodka i Rekreacji pokonały one zespół z Wrześnicy 2:0 (25:16), (25:6). Na przełomie lutego i marca 2001 roku dziewczęta ze sławińskiego gimnazjum będą reprezentowały nasz powiat w rozgrywkach regionalnych, a ich przeciwniczkami będą zespoły Biogardu, Koszalina i Świdwina.

(LA)

## ■ Plebiscyt „Dziennika”

Dzisiaj drukujemy ósmy kupon, na którym głosować można na najlepszego sportowca powiatu sławińskiego w 2000 roku.

Ostatni wydrukujemy 12 stycznia 2001 roku. Kupony można nadsyłać do 25 stycznia 2001 roku, pod adresem „Dziennik Sławiński” ul.

Basztowa 3, 76-100 Sławno. Przedstawiamy ostateczną listę sportowców ubiegających się o tytuł najlepszego sportowca powiatu sławińskiego.

Kamila Andrzejewska - lekkoatletyka, Anna Chylewska - warcaby stupolowe, Sylwia Dęga - warcaby stupolowe, Katarzyna Fliszkiwicz - kolarstwo, Dariusz Gałkowski - lekkoatletyka, Anna Iwańska - karate, Bogdan Kapsrzyk - karate, Tomasz Kowalski - siatkówka, Tomasz Kukowski - żeglarstwo modeli zdalnie sterowanych, Paulina Lorent - kolarstwo, Karolina Raby - kolarstwo, Anna Skawińska - kolarstwo, Emilia Skawińska - kolarstwo, Agnieszka Smorowska - kolarstwo.



## Kupon nr 8

## Plebiscyt na najlepszego sportowca powiatu sławińskiego 2000

Głosuję na (imię i nazwisko sportowca oraz dyscyplina, którą uprawia):

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych.

Imię i nazwisko Czytelnika

Adres.....

## Amatorskie ligi

Piłka nożna  
na półmetku

Rozegrano ostatnie spotkania pierwszej rundy w sławińskiej amatorskiej lidze piłki nożnej.

W grupie A nadal nie wiecie się zespołowi Lecha, który przegrał dwa ostatnie mecze. W pierwszym z nich uległ niespodziewanie zespołowi Janiewic 2:5, a w drugim przegrał z faworytem tej grupy drużyną Rzeźników 1:3. Natomiast w grupie B bardzo dobrze spisała się ekipa Osiedla, która w ostatnim pojedynku odniosła rekordowe zwycięstwo wygrywając z Kornikami 25:2. Ciekawostką tego spotkania był występ w drużynie Osiedla bramkarza I-ligowego Zagłębia Lubin Roberta Mioduszeńskiego, który tym razem wystąpił w ataku i popisał się zdobyciem 6 bramek. Świetny mecz rozegrał również Marcin Skok, zdobywca 8 goli. W innych spotkaniach padły następujące rezultaty.

## Grupa A

Brodwey - LO	2:1
HSV - Albatrosy	3:1
Brodwey - Hamburg	4:2



Drużyna Absolwentów. Stoją od lewej: Krzysztof Wruszczak, Krzysztof Kozar, Karol Skoczeń, Jarosław Dura i Dariusz Korotusz. U dołu: Bartłomiej Noga, Paweł Kozioł, Arkadiusz Walczak, Mateusz Woźniak i Przemysław Fita.

Fot. Andrzej Lauren

## Tabela po I rundzie rozgrywek

1. Rzeźnicy	9	24	67:15
2. Lech	9	18	38:23
3. Brodwey	9	18	33:30
4. LO	9	16	33:30
5. Hamburg	9	15	34:24
6. Marabuty	9	15	36:27
7. Janiewice	9	13	23:39
8. HSV	9	6	18:43
9. Albatrosy	9	4	26:36
10. Absolwenci	9	4	21:62

## Grupa B

Old Boys - Korniki	2:0
Osiedle - 10,5	5:4
Aral Gool - Premium	5:1
Old Boys - Baku Baku	6:1
Poldan - Prima	11:3
10,5 - Prima	8:2
Baku Baku - Prima	5:4

## Tabela po I rundzie rozgrywek

1. Aral Gool	8	24	66:20
2. Osiedle	8	18	65:31
3. Poldan	8	16	50:24

4. Premium	8	15	37:28
5. Old Boys	8	12	28:24
6. 10,5	8	10	34:36
7. Prima	8	6	26:50
8. Baku Baku	8	3	17:55
9. Korniki	8	3	19:74

A oto tabela strzelców po I kolejce rozgrywek:

1. Grzegorz Duda - Aral Gool	21 bramek
2. Marcin Skok - Osiedle	20
3. Maciej Wojciechowski - Rzeźnicy	19
Bartłomiej Zaczek - Brodwey	19

(L)

## Piłka ręczna

## W ramach Licealiady

Jeszcze przed świętami rozegrane zostały finałowe mecze piłki ręcznej dziewcząt i chłopców o mistrzostwo powiatu szkół ponadpodstawowych w ramach Licealiady. Pierwsze miejsce wywalczyły niespodziewanie dziewczęta Liceum Ogólnokształcącego, które po niezwykle wyrównanym i emocjonującym meczu pokonały faworyzowany zespół Zasadniczej Szkoły Agrotechnicznej 17:14. W zwycięskim zespole na wyróżnienie zasługują Ola Kopowska, Kamila Rauer, Anna Falkowska i bramkarka Urszula Stępień, natomiast wśród pokonanych najlepiej zaprezentowała się Joanna Liśkiewicz.

Wśród chłopców zwyciężyli zdecydowanie zawodnicy ZSA wygrywając ze swoimi przeciwnikami z LO 27:14. W drużynie ZSA najlepszymi zawodnikami byli Marcin Taraska i Dawid Lewandowski, a w drużynie LO

Paweł Ambroziak. Trenerką drużyny LO jest Grażyna Ludwikowska a zespół ZSA prowadził Roman Bujko.

(LA)

## Drużyna LO

Stoją od lewej: trenerka Grażyna Ludwikowska, Joanna Olesiejuk, Monika Konecka, Anna Falkowska, Magda Matuszak, Katarzyna Myczkowska. W dolnym rzędzie: Justyna Klube, Kamila Rauer, Aleksandra Kopowska, Ana Janakiewicz, Małgorzata Zbrowska, Ewelina Klube oraz bramkarka Urszula Stępień.



Zwycięska drużyna LO.

Fot. Andrzej Lauren

REKLAMA



SKOK im. Św. Jana z Kęt

Lębork, ul. Basztowa 8 Czluchów, ul. Długosza 31  
tel. 862-17-05 tel. 834-23-10

**UWAGA! PROMOCJA LOKAT!**

Lokaty terminowe:  
o stałym oprocentowaniu

3 m-ce 18,50%  
6 m-cy 19,00%

9 m-cy 19,50%  
12 m-cy 19,80%

Przy wpłacie powyżej 100 000 zł możliwa negocjacja wyższego oprocentowania

Atrakcyjne kredyty!